

外国送金における個人情報の移転先の外国法制度等についてのご案内

1 外国送金の仕組みについて

外国送金とは、日本の銀行から外国の銀行口座に資金を送金することをいい、通常、外国送金は、銀行間の国際的金融取引ネットワーク「SWIFT」(スイフト:Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication SC、本拠:ベルギー)を利用して処理されます。

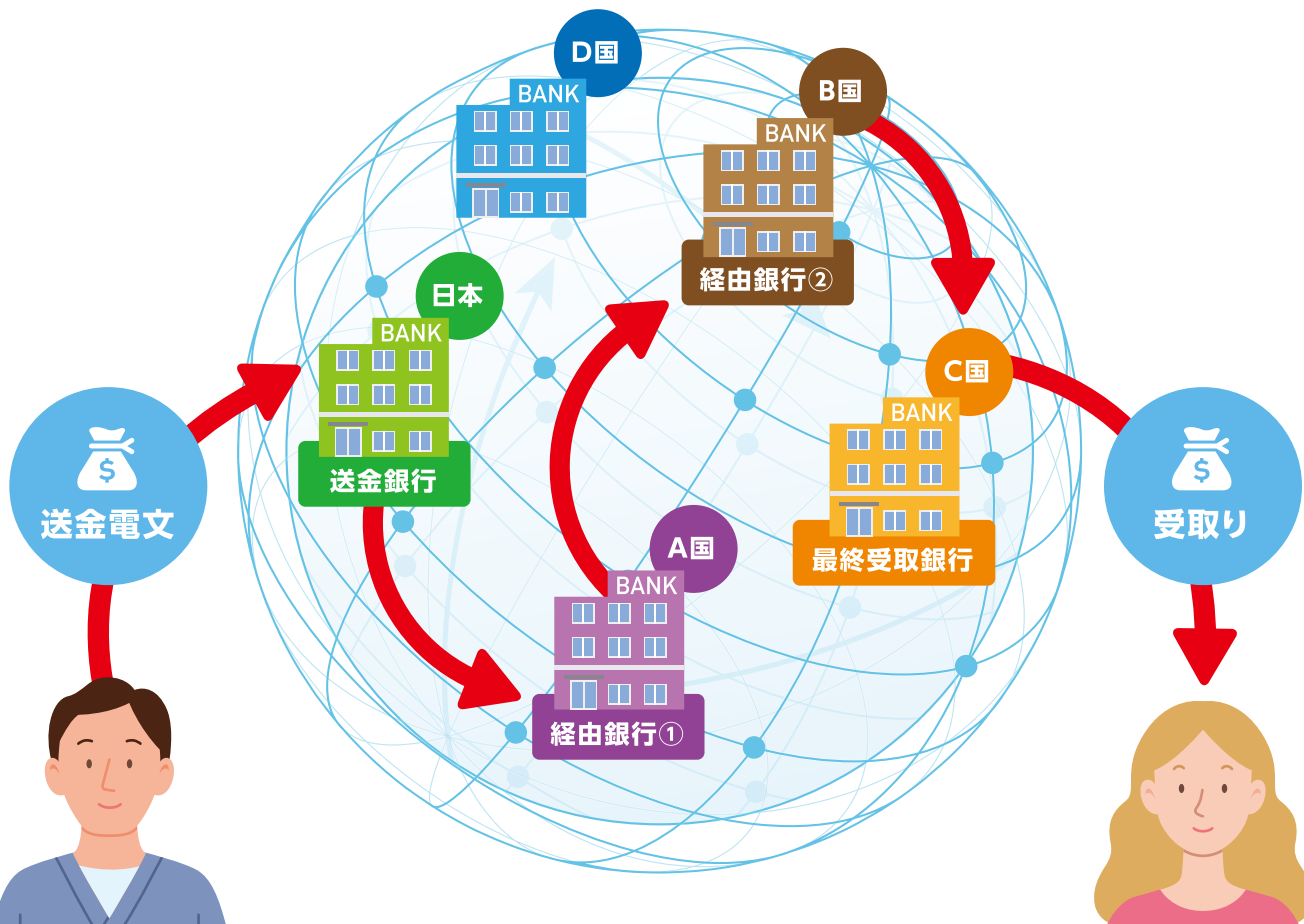
なお、スイフトには、200以上の国・地域で1万1,000社以上の銀行、証券会社等が参加しています。このため、理論的には、全世界の国・地域に外国送金が可能ですが、外国為替および外国貿易法や米国OFAC規制等の法令により外国送金ができない国・地域や、外国送金に当たって送金先の詳細や送金の資金源に関する資料のご提出が必要となる国・地域があります。詳細はお取引金融機関にご照会ください。

外国送金の仕組みは次のイメージ図のとおりです。送金する通貨や送金方法によっては、日本の銀行から送金先の外国銀行(最終受取銀行)に直接送金することができず、別の銀行(経由銀行)を介して、最終受取銀行に送金される可能性があります。この経由銀行は複数の国にわたる場合があります。

■外国送金の仕組みのイメージ

国際的な送金ネットワーク

200以上の国・地域の約**11,000**社が参加しています。



銀行は依頼受付時点において最短の送金経路を選択します。

経路は依頼の都度変化、
多数の銀行を経由する場合があります。

日本 依頼人

C国 受取人

2 外国銀行およびスイフト等に提供される情報について

外国送金においては、外国銀行(最終受取銀行および経由銀行)ならびにスイフト等に「外国送金依頼書」等に記入した「ご依頼人名・住所」や「お受取人名・住所」、「お受取人の取引(銀行名・支店)」、「お受取人の口座番号」等が提供されます。

これらの情報は、マネー・ロンダリングおよびテロ資金供与対策等を目的として個人情報保護法、犯罪収益移転防止法、外国為替および外国貿易法等の法令あるいは同様の趣旨の関係各国の法令の規定をもとに、各銀行が適切な管理を行ったうえで、所定の手続きに従って外国銀行等に提供されております。

3 個人情報保護法におけるお客さまへの情報提供に関するご説明について

2022年4月1日施行の改正個人情報保護法の規定により、お客さまからご依頼を受けた外国送金のお取扱いに当たっては、事業者は、次の(1)～(3)の情報を電磁的記録の提供による方法、書面の交付による方法、その他適切な方法によりご本人に提供しなければならないこととされました。

- (1) 外国の名称(送金先の外国銀行等が所在する国名)
- (2) 適切かつ合理的な方法により得られた外国における個人情報の保護に関する制度に関する情報
(送金先の外国銀行等が所在する外国の個人情報保護制度に関する情報)
- (3) 第三者が講ずる個人情報の保護のための措置に関する情報
(送金先の外国銀行等における個人情報保護措置に関する情報)

ただし、上記(1)の外国銀行等が所在する国名が特定できない場合は、次の情報を提供しなければならないとされています(例えば、外国送金については、ご依頼を受け付けた時点では、経由銀行の有無や経由銀行名およびその所在地を把握することができず、当該経由銀行が所在する外国を特定することができません)。

- ①「外国の名称」が特定できない旨およびその理由
- ②「外国の名称」に代わる本人に参考となるべき情報がある場合は、当該情報

また、上記(3)の情報を提供できない場合は、その旨およびその理由について提供しなければならないとされています。

なお、上記(2)や(3)に関して、送金先の外国銀行等は、理論上、スイフトに参加している世界200以上の国・地域に所在する1万社近い銀行等が対象となる可能性があります。このため、日本の銀行がこれらすべての外国の個人情報保護制度や外国銀行等が講ずる個人情報の保護のための措置に関する情報を収集し、お客さまに提供することは、非常に困難と考えられます。

4 外国送金に当たってのお願い

銀行は、可能な限り経由銀行や経由国が少ないかたちで、最終受取銀行に送金できるよう努めていますが、国際決済のために外国銀行等と締結している契約(コルレス契約)上の制約や経由銀行の判断が尊重されることなどの理由から、外国送金依頼を受け付けた時点においては、経由銀行の有無や経由銀行名およびその所在地を把握することができず、「外国の名称」を特定できません。

加えて、送金可能な国・銀行の数が非常に多いことから、経由銀行および最終受取銀行の所在する外国における個人情報の保護に関する制度に関する情報や当該外国銀行等の個人情報の保護のために講じる措置についても、お取引金融機関が情報提供できない場合があります。

以上の内容にご留意いただき、外国送金をご依頼される場合は、諸外国の個人情報保護制度等を、事前にお取引金融機関のウェブサイトおよび全国銀行協会のウェブサイトでご確認くださいませようお願いいたします。

なお、国の行政機関である「個人情報保護委員会」のウェブサイトにおいても、外国の個人情報保護制度を掲載しておりますので、あわせてご確認ください。

*全国銀行協会ウェブサイト (<https://www.zenginkyo.or.jp/article/tag-f/17491/>)

*個人情報保護委員会ウェブサイト (<https://www.ppc.go.jp/personalinfo/legal/kaiseihogohou/#gaikoku>)

Information regarding the Legal Systems of Countries to Which Personal Data of Natural Persons Is Transferred in the Process of Foreign Remittances

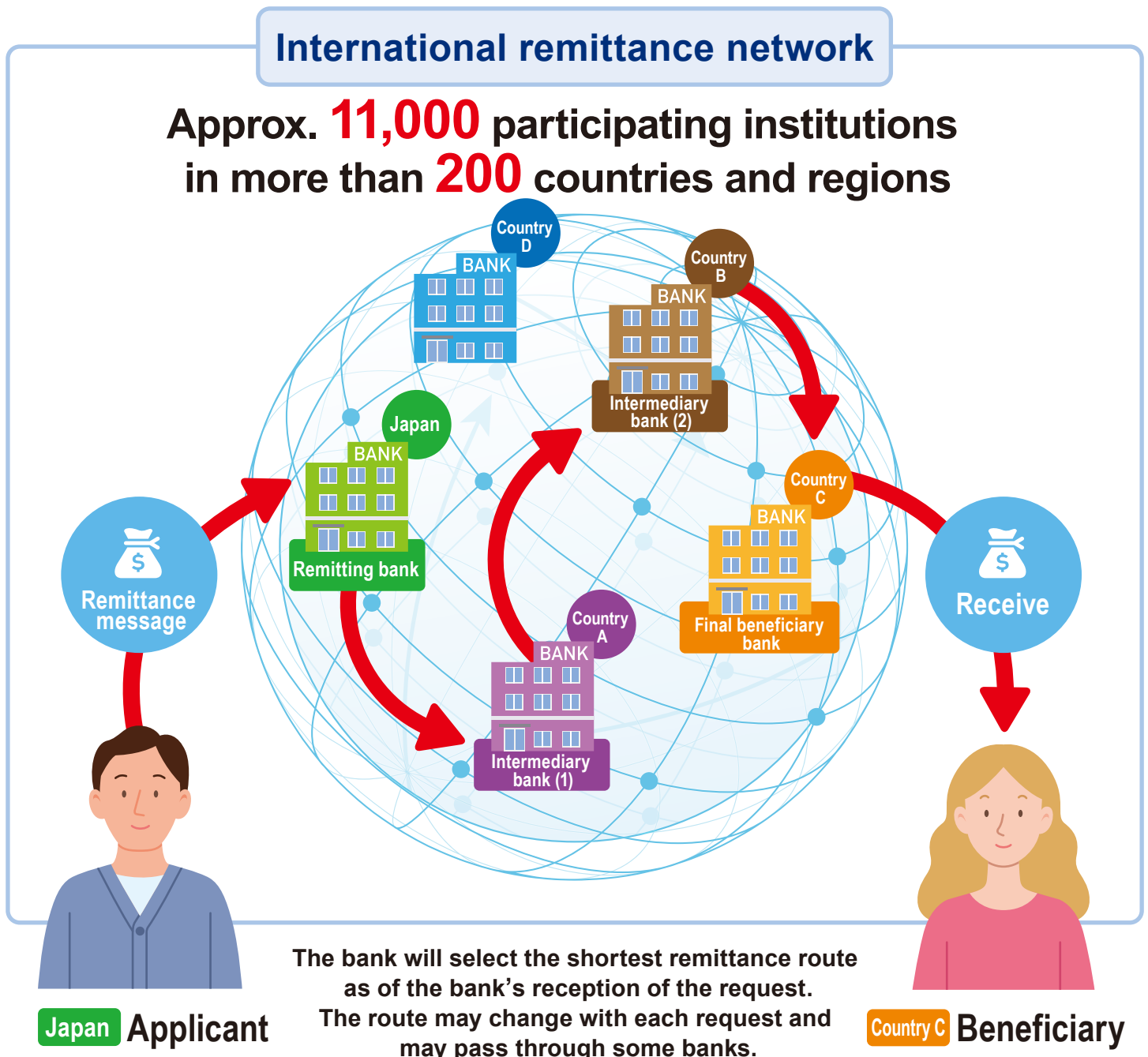
1 Mechanism of Foreign Remittances

“Foreign remittance” refers to the transfer of funds from a Japanese bank to a beneficiary account in a foreign bank. Foreign remittances are usually processed using an international interbank financial transaction network called SWIFT (Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication SC, headquartered in Belgium).

SWIFT has more than 11,000 participating institutions, such as banks and securities companies, in more than 200 countries and regions. Therefore, theoretically, foreign remittances can be made to countries and regions around the world. However, there are some countries and regions to which remittances cannot be executed due to laws and regulations, such as Japan’s Foreign Exchange and Foreign Trade Act and U.S. OFAC regulations. There are also some countries and regions that require the submission of detailed information on remittance destinations, and of vouchers regarding the source of remittance funds. Please contact your bank for details.

The diagram below shows the mechanism of foreign remittances. Depending on the currency to be transferred or the remittance method, remittance from a Japanese bank directly to the destination foreign bank (final beneficiary bank) may not be possible and may be executed through a different bank (intermediary bank). Intermediary banks may be located in more than one country.

■ Diagram: Mechanism of foreign remittances



2 Information Provided to Foreign Banks and SWIFT

When making foreign remittances, the “applicant’s name and address,” “beneficiary’s name and address,” “beneficiary’s bank name and branch,” “beneficiary’s account number,” among other information entered on the “Application for Remittance” and other forms, will be provided to foreign banks (final beneficiary bank and intermediary bank), SWIFT, and other relevant entities.

This information is provided to foreign banks, etc. in accordance with prescribed procedures, after the banks have ensured appropriate data control based on the provisions of Japanese laws and regulations, such as the Act on the Protection of Personal Information, the Act on Prevention of Transfer of Criminal Proceeds, and the Foreign Exchange and Foreign Trade Act, or similar laws and regulations of relevant countries, in order to prevent money laundering activities and fund transfer to terrorists.

3 Provision of Information to Customers under the Act on the Protection of Personal Information

Under the provisions of the amended Act on the Protection of Personal Information, which came into effect on April 1, 2022, a bank as a business operator (hereinafter, the “operator”), in handling a foreign remittance requested by a customer, must provide the principal with the information in (1) to (3) below by electromagnetic record, document, or other appropriate methods.

- (1) Name of the foreign country (name of the country in which the destination foreign bank, etc. is located)
- (2) Information on the personal data protection system of the foreign country which is obtained through appropriate and reasonable means
(Information on the personal data protection system of the foreign country in which the destination foreign bank, etc. is located)
- (3) Information on the measures for the protection of personal data taken by a third party
(Information on the personal data protection measures of the destination foreign bank, etc.)

However, if the operator cannot identify the name of the country in which the foreign bank, etc. is located in (1) above, it is required to provide the information below (for example, at the time a request for foreign remittance is received, the operator is unable to determine whether an intermediary bank exists or its name and location, and accordingly, cannot identify the country in which the intermediary bank is located).

- (i) Information to the effect that the “name of the foreign country” cannot be identified and the reason
- (ii) If there is any information that can be of reference to the principal in place of the “name of the foreign country,” such information

If the information in (3) above cannot be provided, notification thereof and the reason must be provided.

With regard to (2) and (3) above, the destination foreign bank, etc. could theoretically include the nearly 10,000 banks, etc. located in more than 200 countries and regions around the world that are participating in SWIFT. Therefore, it would be very difficult for Japanese banks to collect and provide customers with information on the personal data protection systems of all foreign countries and the personal data protection measures taken by foreign banks, etc.

4 Request related to Foreign Remittances

Japanese banks put forth their best efforts to involve the fewest number of intermediary banks and intermediary countries possible when transferring funds to the final beneficiary bank. However, because of restrictions in the arrangements that banks have made with foreign banks, etc. for international settlement (correspondent arrangement), or because the judgment made by intermediary banks is respected, among other reasons, Japanese banks cannot determine the existence of an intermediary bank or its name and location at the time the remittance request is received and cannot identify the “name of the foreign country.”

In addition, due to the vast number of countries and banks to which remittances can be executed, the financial institution may be unable to provide information on the personal data protection systems of foreign countries where the intermediary bank and the final beneficiary bank are located, or on the personal data protection measures taken by such foreign banks, etc.

Please keep the above in mind, and if making a foreign remittance request, check the websites of your financial institution and the Japanese Bankers Association in advance for information regarding the personal data protection systems of foreign countries, etc.

Please also refer to the website of the Personal Information Protection Commission, a government administrative agency, for information on the personal data protection systems of foreign countries.

* Japanese Bankers Association website (<https://www.zenginkyo.or.jp/en/useful-tools/>)

* Personal Information Protection Commission website (<https://www.ppc.go.jp/personalinfo/legal/kaiseihogohou/#gaikoku> [Japanese])